



PA 7.5.1
PROGRAMA ANALITICĂ

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3


Aprobată

la ședința Consiliului Facultății Stomatologie
Proces verbal Nr. _____ din _____

Decanul Facultății
Dr.hab., prof. univ.  I. LUPAN

Aprobată

la ședința catedrei Limba română și
terminologie medicală

Proces verbal nr. 1 din 30.01.2014
Șef catedră,
Dr., conferențiar  A. Chiriac

PROGRAMA ANALITICĂ PENTRU STUDENȚII

FACULTĂȚII STOMATOLOGIE

Denumirea cursului: **Limba Română și terminologie medicală în grupele de studenți de peste hotare**

Codul cursului: **G.01.A.009; G.02.A.014; G.03.A.026; G.03.A.032; G.01.0.008; G.02.0.019; G.03.0.028; G.04.0.035; G.01.0.010; G.01.0.015; G.03.0.034; G.04.0.039; G.01.0.012; G.02.0.022; G.03.0.033; G.04.0.040**

Tipul cursului: **Disciplină obligatorie**

Numărul total de ore - 272

Numărul de credite alocat unității de curs: 0

Numele autorilor care predau unitățile de curs: lector superior, Victoria Vântu

Lector superior, Aliona Busuioc

Lector superior, Gamanji Tatiana

lector universitar, Silvia Nastasiu

lector universitar, Tatiana Trebeș

lector universitar, Emilia Stajila

lector universitar, Alina Lopatiuc

lector universitar, Iulia Popov

lector universitar, Olga Melnic

Chișinău, 2014



PA 7.5.1 PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

I.Scopul disciplinei: Studiarea limbii române la Universitatea de Stat de Medicină și Farmacie „Nicolae Testemianu” este dictată de factori importanți ce au menirea de a realiza pregătirea viitorilor medici, actualmente studenții de peste hotare, care trebuie să cunoască limba de stat ca limbă de comunicare orală și scrisă pe teritoriul Republicii Moldova, iar în care își fac studiile, ulterior integrându-se în viața social-culturală a statului; în particular, a le cultiva studenților de peste hotare respectul pentru limba de stat a Republicii Moldova, a le ajuta să - i aprofundeze cunoștințele în domeniul limbii, însușind terminologia medicală.

II.Obiectivele de formare în cadrul disciplinei

La nivel de cunoaștere și de înțelegere:

- Ń să explice misiunea instituției de învățământ, în care - i face studiile;
- Ń să argumenteze necesitatea și importanța inițierii unui asemenea studiu (formarea motivației);
- Ń să înțeleagă, să posede cunoștințe de gramatică, cunoștințe uzuale și cunoștințe de terminologie medicală în limba română;
- Ń să promoveze deprinderi educaționale, să deosebească valoarea de nonvaloare, să propage respectul față de limba română, explorând-o ca limbă de acumulare de noi informații (terminologie medicală) ca aspect indispensabil formării personalității medicului;
- Ń să educe principii de toleranță și înțelegere, ale înțelegerii și respectului față de popoarele conlocuitoare;
- Ń să fie capabil să asculte, să discute, să prezinte, să respingă și să justifice ceea ce gândește;
- Ń să - i asume responsabilități pentru autoinstruire și să - i cultive abilități de învățare continuă.

La nivel de aplicare

- Ń să argumenteze necesitatea studierii cursului Limba Română și terminologie medicală, creând un climat psihologic favorabil și prevenind eventualele blocaje;
- Ń să promoveze un studiu de diagnosticare: însușirea materiei nu este un control, rezultatele individuale în posedarea limbii române și terminologiei medicale vor servi la analize etimologice, morfologice, lexicale, la formarea unei axe lingvistico-terminologice, la autoafirmare;
- Ń să compare terminologia medicală standard (internțională) cu terminologia medicală autohtonă, identificând avantajele și dezavantajele terminologiilor;
- Ń să clasifice informațiile acumulate la cursuri în informații de bază (minim lexical obligatoriu)



PA 7.5.1 PROGRAMA ANALITIC

RED:	02
DATA:	20.12.2013
PAG. 3/3	

- să informeze și sistematizeze informația;
- să exerseze în limba română – exersarea indicată o treaptă calitativ superioară în însușirea
- limbii române este un aspect indispensabil procesului de comunicare maternă, informația
- concentrează la maxim atenția.

La nivel de integrare

- să învețe, să știe, să cunoască realitatea trecut, prezent sau virtual; să învețe a învăța în
- permanent, să se apropie în mod autonom de valorile culturale;
- să învețe să acționeze ajungând la o competență pragmatică în medicină (ca domeniu de
- activitate);
- să învețe să facă față diverselor și complexelor situații social-profesionale:
- niveluri de comunicare: medic - pacient;
- medic - medic;
- medic - mapamond;
- să învețe să pună în valoare personalitatea, să se perfecționeze continuu acumulând cunoștințe
- medicale, promovând un status etico-moral al medicului prin obiectivitate, nepartinire,
- probitate, universalitate și înalt profesionalism;
- să trăiască valorile culturale, profesionale, socioeconomice, să le promoveze, dar și să le
- amplifice prin propriile acte de investigație (vezi Rapport à l'UNESCO, 1996);
- să determine obiectivele sociale ale medicinei, apreciind menirea medicinei din perspectiva
- dezvoltării socioeconomice;
- să aprecieze situația medicinei în Republica Moldova, corelând-o la medicina universală.
- Condiționări și exigențe prealabile:

III. Condiționări și exigențe prealabile:

Limba Română în terminologie medicală în grupele alolingve autohtone este o disciplină care formează abilități de recepționare și de însușirea limbajului medical românesc de către medicii alolingvi. Cunoștințele pe care le oferă sunt indispensabile integrării ulterioare socioprofesionale a viitorilor medici și vor asigura un nivel de calitate în prestarea profesiei de medic în Republica Moldova. Cursul însumează cunoștințe de limba română (începând cu alfabetul, pentru a sistematiza și unifica cunoștințele de limba română asimilate în diferite licee din Republica Moldova) și minimumul lexical terminologic omniprezent în limbajul medical românesc și formează competențe de comunicare (aspecte oral/scris, monologare, dialogare), de traducere, de recepționare vizuală, auditivă a mesajului medical în limba română etc.



PA 7.5.1
PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

IV. Conținutul disciplinei Limba Română și terminologie medicală în grupele de studenți de peste hotare, inclusiv anglofoni, anul I, facultatea Stomatologie:

Nr.	Tema	Ore
1.	Modulul I. Originea limbii române. Să facem cunoștință Modalități de prezentare. Întrebări frecvente. Să facem cunoștință (conversație situativă). Gramatic: Originea scrisului. Fonetic. Alfabetul latin pentru limba română. Vocale și consoane. Diftongii și triftongii. Ortografie și pronunție. Exerciții de consolidare a limbii și de gramatică.	6
2.	Modulul II. Cine sunteți dumneavoastră (text de bază). Denumiri de ri. Naționalități. Limbi de comunicare. Profesiunile. Formule de salut. Formule de adresare. Adresarea unei rugăminți. Gramatic: Pronumele personale. Pronumele de politețe. Paradigma verbului „a fi”. Genul și numărul substantivelor. Numeralul cardinal. Pronumele și adjectivul interogativ. Intonație. Exerciții de consolidare a limbii și de gramatică.	6
3	Modulul III. Sala de curs Într-o sală de curs (text de bază). Secvențe temporale: anotimpurile, starea vremii (conversație situativă). Anotimpurile și lunile anului (întocmirea textului). În cas nou (text de bază). Gramatic: Categoriile de gen și numerele substantivelor. Numerele cardinale compuse. Exerciții de consolidare a limbii și de gramatică.	6
4	Modulul IV. Într-un câmin de studenți Într-un câmin de studenți (text de bază). Apartamentul meu (temă de conversație). Gramatic: Conjugarea verbului „a avea” la indicativ prezent. Pronumele și adjectivul nehotărât. Pronumele negative. Exerciții de consolidare a limbii și de gramatică.	6
5	Modulul V. Orașul București Suntem în București (text de bază). În oraș (text suplimentar). Orașul meu natal (text suplimentar). Gramatic: Substantivul și articolul hotărât. Pronumele și adjectivul nehotărât. Adjectivul cu 4 forme. Adjectivul nehotărât. Exerciții de consolidare a limbii și de gramatică.	6
6	Modulul VI. O zi de lucru O zi de lucru (text de bază). Regimul zilei (conversație situativă). Gramatic: Modul indicativ. Timpul prezent, forma afirmativă, forma negativă. Exerciții de consolidare a limbii și de gramatică.	6
7	Modulul VII. Ce facem astăzi? Ce facem astăzi? (text de bază). Mergem la spectacol (text de bază). La biblioteca universitară (conversație situativă). La expoziție. În parc. La muzeu. La teatru (conversație situativă). Gramatic: Indicativul prezent. Imperativul. Conjugarea verbelor. Pronumele și adjectivul demonstrativ de apropiere.	6



PA 7.5.1
PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

	Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	
8	Modulul VIII. La cantin La cantina studen easc (text de baz). La restaurant (text suplimentar). Denumiri de produse alimentare: b uturi, fructe, legume, obiecte de buc t rie i de mas . Gramatic : Indicativul prezent. Verbele neregulate. Indicativul perfect. Prepozi ie + substantiv (determinat). Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	6
9	Modulul IX. Excursii. Odihn O excursie la Sinaia (text de baz). Sportul preferat (text de baz). La mare. La munte (conversa ii situative). Sta iuni balneoclimaterice (conversa ie situativ). O scrisoare de la munte (text de baz). O scrisoare din Moldova (tem suplimentar). Planuri de vacan (text de baz). O zi de vacan (conversa ie situativ). Gramatic : Pronumele personal, cazul acuzativ, forma accentuat . Adjective cu trei forme, cu dou forme, cu o form . Pronumele i adjectivul demonstrativ de dep rtare. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	4
10	Modulul X. La cump r turi Dup cump r turi (text de baz). Magazinul „Unirea” (text de baz). Într-un magazin alimentar. Într-un magazin universal (conversa ii situative). Denumiri de m rfuri industriale (vestimenta ie, înc l minte). Denumiri de produse alimentare (mezeluri). Gramatic : Conjunctivul prezent. Disocierea conjunctivului. Conjunctivul cu valoare de imperativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic	6
11	Modulul XI. La telefon La telefon (text de baz). La telegraf (conversa ie situativ). La telefon (dialog). În vizit la prieteni (compozi ie), La po t (text de baz). Gramatic : Conjunctivul prezent. Conjunctivul verbelor neregulate. Sintaxa. Folosirea conjunctivului prezent. Indicativul viitor: tip. – o s plect. Pronume i adjective relative. Adverbele relative: unde, când, cum. Sintaxa. Vorbire direct i indirect . Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	4
12	Modulul XII. La doctor La doctor (text de baz). La internist (conversa ie situativ). Gramatic : Pronume personal. Cazul acuzativ, forme neaccentuate: a) substitu ia substantivului; b) persoanele. Pozi ia formelor pronominale neaccentuate fa de verb. Indicativ prezent, conjunctiv prezent, indicativ viitor.	6
13	Modulul XIII. O scrisoare de la munte (text de baz) Gramatic : Indicativul prezent. Pronume reflexiv în acuzativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	6
14	Modulul XIV. În cas nou (text de baz) Gramatic : Substantiv: cazul Pronume i adjectiv demonstrativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	6



PA 7.5.1
PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

15	Modulul XV. Familia mea (text de baz). Familia mea (monolog) Gramatic : Adjectivul posesiv. Pronumele personal. Cazul genitiv pentru persoana a III-a. Îmbin rile substantiv + adjectiv în genitiv. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic	6
16	Modulul XVI. La po t (text de baz) Gramatic : Adverb de mod. Pronume personal: a) cazul dativ (forme neaccentuate); b) pozi ia formelor pronominale neaccentuate fa de verb. Construc ii verbale cu dativul. Pronume interogativ-relativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	8
17	Modulul XVII. Planuri de vacan (text de baz). u Conversa ie situativ „O zi de vacan ” Gramatic : Verbul. Indicativ, timpul viitor. Pronume i adjectiv, interogativ-relativ: ce. Adjectiv adverb: gradul comparativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	6
18	Modulul XVIII. Mergem la spectacol. Conversa ie situativ „La teatru” Gramatic : Pronume i adjectiv interogativ-relativ: care. Adjectiv participial: afirmativ i negativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	6
19	Modulul XIX. Magazinul „Unirea”. Conversa ie situativ : „Dup cump r turi” Gramatic : Pronume personal cazul dativ, forme accentuate. Pronume nehot rât unul, altul. Adjectiv nehot rât un, alt. Prepozi ii i locu iuni prepozi ionale cu genitivul. Pronume reflexiv în dativ. Verbe cu pronume reflexiv în dativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	6
20	Modulul XX. Profesiunea mea. Ce profesie s aleg? (text de baz). Profesia de medic (conversa ie situativ). Gramatic : Formele pronominale neaccentuate dativ + acuzativ. Pronumele reflexiv + pronumele personal. Pozi ia formelor neaccentuate fa de verb. Pronumele i adjectivul demonstrativ: acela i, cel lalt. Numeralul colectiv: amândoi. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	8
21	Modulul XXI. Sportul preferat Gramatic : Substantiv: cazul vocativ. Verb: imperativ, persoana II singular; forme speciale de imperativ. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	4
22	Modulul XXII. Originea limbii române (text de baz). Limba mea matern (conversa ie situativ) Gramatic : Adjectiv posesiv. Articol genitival. Pronume posesiv. Folosirea articolului genitival. Pronume interogativ relativ: cine la genitiv. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	6
23	Modulul XXIII. Republica Moldova Republica Moldova (text de baz). ara mea (conversa ie situativ).	6



PA 7.5.1
PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

	Gramatic : Verbul: timpul imperfect. Verb: modul gerunziu. Articolul demonstrativ. Adjectivul, adverbul la superlativ. Formarea cuvintelor. Exerci ii de consolidare a limbii i de gramatic .	
	În total: Colocviu	136 ore

Con inutul disciplinei Limba Român i terminologie medical în grupele de studen i de peste hotare, inclusiv anglofoni, anul II, facultatea Stomatologie:

Lec ii practice:

Nr.	Tema	Ore
1.	Modulul I. USMF Nicolae Testemițanu Cine a fost Nicolae Testemițanu? Date din istoria universit ții. Vocabular. Morfologie. Substantivul. Actualizare. Modele de acte administrative.	4
2.	Modulul II. Medicina. Generalit ți. tiin e medicale fundamentale. Defini ie, sisteme, structuri i organe. Situa ie conversativ : Onoarea de a fi medic. Test de comprehensiune. Analiza textual . Suport gramatical. Actualizare. Test de capacitate. Vocabular – familii de cuvinte, sinonime, omonime, paronime. Glosar de termeni medicali Activit i. Teme de civiliza ie i de cultur general . Adnotare: Cea mai important substan care între ine via a.	4
3	Modulul III. Celula: membran plasmatic , citoplasm , nucleul celulei. Ce știm despre celul ? Funcțiile celulei. Celula- unitate minim a organismului.Vocabular. Morfologie. Adjectivul. Adjective variabile și invariabile. Gradele de comparație.	4
4	Modulul IV. Țesuturile Ce știm despre țesut? De la celul la țesut.Vocabular. Morfologie. Declinarea înbin rilor substantiv + adjectiv	6
5	Modulul V. Structura organismului uman Medicin în țara ta. Compoziție în baza schemei: celul - țesut- organ- sistem de organe- organism. Vocabular. Morfologie. Introducere în constituirea terminologiei medicale. Structura gramatical a termenului.	6
6	Modulul VI. Despre maladii Definiția bolii.Criterii de clasificare. Etapele caracteristice unei boli. Vocabular. Morfologie.Pronumele. Categoriile pronumelui. Pronumele de politețe.	6
7	Modul VII. Evaluare formativ	2
8	Modulul VIII. Mijloace de tratament	6



PA 7.5.1
PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

	Defini ia tratamentului. Tipuri de tratament. Vocabular. Morfologie. Pronumele i adjectivele pronominale demonstrativ. Pronumele i adjectivul pronominal demonstrativ de identitate.	
9	Modulul IX. Diagnosticul Defini ia diagnosticului. Etapele diagnosticului. Vocabular. Morfologie. Verbul. Categoriile gramaticale ale verbului. Cele 4 conjug ri.	4
10	Modulul X. Evaluare formativ	2
11	Modulul XI. Sistemul osos- scheletul Topografia scheletului. Func iile scheletului. Etimologia termenului schelet. Pronumele relativ- interogativ i adjectivele pronominale relativ- interogative.	4
12	Modulul XII. Sistem muscular Defini ia sistemului muscular. Topografia mu chilor. Clasificarea mu chilor. Vocabular. Morfologie. Prepozi ii i locu iuni prepozi ionale în cazul genitiv.	4
13	Modulul XIII. Sistemul nervos Defini ia sistemului nervos. Structura anatomic a crierului. Func iile creierului. Vocabular. Morfologie. Verbul. Diateza pasiv	6
14	Modulul XIV. Evaluare formativ	2
15	Modulul XVI. Mecanismul vederii, ochiul Defini ia ochiului. Structura anatomic . Func iile principale ale ochiului. Vocabular. Morfologie. Pronumele personal. Pronumele la cazul dativ+ verb la indicativ prezent.	2
16	Modulul XVII. Sistemul auditiv-urechea Defini ia urechii. Structura anatomic . Func iile urechii. Vocabular. Morfologie. Pronumele personal. Pronumele la cazul dativ+ verb la indicativ prezent.	6
17.	Modulul XVIII. Sistemul endocrin Defini ia sistemului endocrin. Structura i formarea sistemului endocrin. Func iile sistemului endocrin. Vocabular. Morfologie. Modul indicativ, prezent. Prezentul indicativ al verbelor pronominale cu pronume în cazurile acuzativ i dativ.	6
18.	Modulul XIX. Evaluare formativ	2
19	Modulul XX. Sistemul respirator- pl mâinii Structura sistemului respirator. Defini ia pl mâinului. Structura anatomic a pl mânilor. Func iile pl mânilor. Maladii ale sistemului respirator. Vocabular. Morfologie. Modul indicativ, perfectul compus. Perfectul compus al verbelor pronominale. Pronumele personal la cazurile acuzativ i dativ+ verbe la perfectul compus.	6
20	Modulul XXI. Sistemul cardiovascular-sângele	4



PA 7.5.1
PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

	Structura sistemului cardiovascular. Defini ia sângelui. Propriet i i compozi e. Maladii ale sângelui. Vocabular. Morfologie. Modul indicativ, viitor.	
21	Modulul XXII. Sistemul cardiovascular-inima Defini ia inimii. Propriet i i structura anatomic . Maladii ale inimii. Vocabular. Morfologie. Modul conjunctiv, timpul prezent. Conjunctivul prezent al verbelor pronominale.	4
22	Modulul XXIII Sistemul limfatic Defini ia sistemului limfatic. Compozi ie. Propriet i i func iile limfei. Vocabular. Morfologie. Verbul. Modul imperativ.	6
23	Evaluare formativ	2
24	Modulul XXV Sistemul digestiv-stomacul Structura aparatului digestiv. Defini ia stomacului. Propriet i i func ii. Maladii ale stomacului. Vocabular. Morfologie. Verbul. Modul condi ional, prezent. Condi ionalul prezent al verbelor pronominale.	6
25	Modulul XXVI Cea mai mare gland din organismul uman-ficatul Defini ia ficatului. Propriet i i structura anatomic . Func iile ficatului. Maladii ale ficatului. Vocabular. Morfologie. Adverbul. Exprimarea aspectelor de timp (periodicitatea, simultanietatea, posterioritatea, ante)	6
26	Modulul XXVII Sistemul excretor. Aparatul urinar-rinichii Defini ia rinichilor. Propriet i i structura anatomic . Maladii renale. Vocabular. Morfologie. Conjunc ia. Exprimarea scopului i a cauzei, certitudinii i incertitudinii.	4
27	Modulul XXVIII ISistemul imunitar Defini ia sistemului imunitar. Structura i func iile. Vocabular. Morfologie. Prepozi ia.	6
28	Evaluare formativ	2
29	Evaluare final	2
	Total:	136 ore

V. Bibliografia recomandat :

A. Bibliografie obligatorie:

1. E. Mincu, A. Chiriac, S. Nastasiu. *Limba Română . Limbaj medical (cu suport gramatical i de cultivare a limbii) , partea I. Chi in u: Tipografia Central , 2012, 371 p.*
2. Gr. Brâncu , A. Ionescu, M. Saramandu. *Limba română pentru studen i str ini. E.D.P., Bucure ti, 1991.*
3. L. Pop. *Româna cu sau f r profesor. – Cluj, 1991.*

B. Bibliografie suplimentar .

1. E. Mincu, A. Chiriac. *Limba română . Profil medical. Litera, Chi in u, 2003.*
2. V. Bejenaru, G. Bejenaru. *Dic ionar medical rus – român. Chi in u, 1991.*
3. A. Neagu. *Din tainele i curiozit ile corpului uman. Ia i, 2001.*
4. J. V. Voiculescu. *Anatomia i fiziologia omului. Bucure ti, 1989.*
Metode de învă are-predare utilizate (metodologia didactic



PA 7.5.1 PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

VI. Metode de predare i învățare utilizate :

Secția Limba Română utilizează metode și tehnici de lucru adecvate pentru realizarea activității didactice: a) metode didactice în care prevalează comunicarea: oral expositiv, oral interogativ, scris, la nivelul limbajului medical; b) metode didactice în care predomină acțiunea de cercetare a realității: în mod direct sau în mod indirect; c) metode didactice în care predomină acțiunea practică, operațională: reală sau simulată; d) metode didactice în care predomină creativitatea și situațiile – problemă. În acest context sunt solicitate și metoda exercițiului, metoda interviului, metoda referatelor, metoda mesei rotunde etc. La bază se află o serie de metode de formare a competențelor de comunicare orală: explozia stelară, controversa academică; Alocuțiunea. Dialogul. Ascultarea activă, Lansarea și dezvoltarea ideilor; Brainstorming; Citate; Graficul T; - formarea competențelor de lectură: Rezumatul textului; Lectură în perechi. Rezumate în perechi; Lectura interogativă a textului; Interogarea multiprocesuală; Evocarea Bli; - formarea competențelor de comunicare scrisă: Lanțuri asociative; Scriere liberă; Cinquain; Clustering; Cubul; - formarea competențelor de cercetare: Elaborarea cercetării; Referatul; Adnotarea.

VII. Sugestii pentru activitate individuală

Cum să înveți o limbă

Nu te lăsa provocat de acei care propagă monolingvismul, considerând însușirea unei limbi străine drept o nerespectare a limbii materne. Din contra, numai sentimentul de respect pentru limba maternă și în alegerea profundă a filosofiei ei poate asigura succesul în procesul de studiere a unei limbi străine.

Posedarea unei alte limbi decât cea maternă deschide surse noi de asimilare a informației, atât de necesar medicinilor. Dar un factor decisiv în reușita studiului o are predispunerea psihologică, căci nu poți învăța forțat sau fiind în permanență condus de sentimentul de obligație. Ar trebui să prevaleze avantajele informative pe care le oferă cunoașterea unei limbi străine.

Câteva sfaturi practice

1. Dacă v-ai decis să începi studierea unui curs, nu-l tratați ca pe ceva dificil, complex, imposibil de asimilat. Aveți încredere în puterile proprii!
2. Învățați să ascultați ritmul și intonația limbii, chiar dacă nu înțelegeți în totalitate mesajul.
3. Nu vă temeți de greșeli, căci ele sunt inevitabile; și nu vă fie rusine să încercați, fie și greșit, să vă exprimați într-o altă limbă.
4. Nu cedați în fața zeflemei, căci oamenii sunt diferiți. Considerați aceasta drept o modalitate de depășire a barierei psihologice. Fiți stăpâni pe situație!
5. Felul în care învățați să pronunțați cuvintele va marca corectitudinea pronunțării, atât de important în procesul comunicării. Putem cunoaște informația, dar, verbalizând-o incorect, riscăm să nu fim înțeleși.
6. Formulați mai întâi propoziții mici, concise, dar capabile să transmită informația. Fiți atenți la structura lor!
7. Însușirea conștientă presupune metoda comparativă (limba maternă și o altă limbă), căci numai astfel pot fi definite și respectate particularitățile lingvistice ale unei limbi.
8. Traducerile sunt și ele binevenite pentru cultivarea vocabularului, dar excesul lor este în detrimentul constituirii unui model (de formare a înșirărilor, a propozițiilor etc.) și riscă punerea în circuit a calcușurilor neadecvate.



PA 7.5.1 PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

9. O etapă calitativ nouă în însușirea limbii este încercarea de a gândi într-o altă limbă decât cea maternă, fapt ce va facilita selectarea primară a informației, precum și verbalizarea ei.

VIII. Metode de evaluare

Curent : verificare pe parcurs, test-control, foaie de observație, colocviu ;

Final : examen complex din 3 etape-atestarea deprinderilor practice, test – control, examen oral.

Evaluarea curriculară variază de la lucrări de evaluare inițială, lucrări - fulger sau formative care se referă la ultima temă studiată la lecție.

Aceste lucrări sunt preferabile: sunt stimulente pentru student care este pus în situația să se pregătească sistematic de lecții și este scutit mai apoi, la un test final de evaluare, să „exploreze” mai multe teme pe care din anumite motive le-a însușit insuficient. Al doilea privilegiu este faptul că anumite deficiențe la însușirea temei se soluționează imediat și nu se acumulează, formând o barieră în înțelegere.

Evaluările tip – oral (2 la număr) sunt programate în planul didactic –calendaristic și are ca obiectiv sistematizarea, globalizarea cunoștințelor asimilate la lecțiile anterioare. Pronunția, modul de a gândi, de a se expune a studentului vor forma un criteriu de evaluare a cunoștințelor.

La elaborarea sarcinilor de evaluare finală se iau în considerare:

- nivelul: cunoștințe - înțelegere - aplicare - analiză - sinteză - evaluare;
- condițiile de realizare a testului să fie flexibile: studentul poate alege sarcini de un anumit grad de dificultate;
- crearea condițiilor adecvate pentru demonstrarea diverselor competențe conform obiectivelor generale și obiectivelor - cadru.

Decizia evaluării finale (în funcție de facultate) este exprimată printr-un not (conform sistemului de apreciere de 10 puncte) sau printr-un calificativ (respins / admis; atestat / neatestat) care permite promovarea studentului în etapa următoare a procesului didactic.

Criteriile de evaluare se discută la edină a catedrei Limba Română și terminologie medicală, apoi se înaintează pentru a fi aprobate la edină a metodică a catedrelor Limbi Moderne și Limba Română și terminologie medicală.

La examenul de promovare, disciplina Limba Română și terminologie medicală, nu sunt admisi studenții cu media anuală sub nota 5, precum și studenții care nu au recuperat absențele. La examen, studenților li se oferă 45 de minute pentru pregătirea subiectelor și 15 minute – pentru răspuns.

Subiectele pentru examene se aprobă la edină a catedrei și sunt afișate cu cel puțin o lună înainte de examen. Conținutul biletului pentru examen (studenți de peste hotare)

Biletul pentru studenții de peste hotare se prezintă sub formă : bilet propriu-zis și fișă -anexă .



PA 7.5.1 PROGRAMA ANALITIC

RED:	02
DATA:	20.12.2013
PAG. 3/3	

COLOCVIUL CU NOT (ANUL I, SEM. II) SE VA LUA ÎN BAZ DE:

1. Proba oral (coeficient 0,3) (competen e comunicative de situa ie, nivelele A1 i A2.)
2. Proba scris (coeficient 0,2) (media testelor docimologice). Testul va include exerci ii de gramatic i de cultivare a limbajului medical (5) cu prezen a obligatorie a baremului de evaluare.
3. Media anual (coeficient 0,5).

EXAMENUL (ANUL II, SEM. IV) SE VA LUA ÎN BAZ DE:

1. Proba oral (coeficient 0,3) (competen e comunicative de situa ie nivelele B1 i B2.)
2. Proba scris (coeficient 0,2) (media testelor docimologice). Testul va include exerci ii de gramatic i de cultivare a limbajului medical (5) cu prezen a obligatorie a baremului de evaluare.
3. Media anual (coeficient 0,5). Proba scris include un test de evaluare sumativ i va fi realizat la finele semestrului IV.

PROBA ORAL CON INUTUL BILETULUI:

1. Evaluarea abilit ilor lingvistice socioprofesionale prin expunerea unui discurs indirect coerent în baza cuvintelor-cheie, demonstrând însu irea minimumului terminologiei medicale.
2. Evaluarea competen elor de implicare în discu ii (discurs indirect) care vizeaz contextul sociocultural într-un limbaj adecvat, pertinent, însu it de comentarii i argumente.
3. Eseu (teme de cultur general i de popularizare a medicinei)(Exemplu: s n tatea i tabagismul) cu aplicarea competen elor socioprofesionale în situa ii reale expunându- i opinia proprie. Cuprinde materia studiat în decursul anului de înv mânt.

Studen ilor li se propune:

- a) s fac transform ri de enun uri;
- b) s aleag adjectivele potrivite pentru termenii propu i;
- c) s g seasc forma corect a verbelor în indicativ trecut, prezent, viitor; în conjunctiv, în condi ional etc.;
- d) s continue propozi iile respectând consecven a logic ;
- e) s formuleze ei însu i enun uri, utilizând un minim lexical anumit.

În timpul interog rii va conta: modul de pronun ie, modalitatea de exprimare, cunoa terea vocabularului propus la lec ii; capacitatea de a formula (i nu de „ a cita”) propozi ii individ. Nota final const din trei componente: nota medie (coeficientul 0,3), proba oral (coeficientul 0,3), proba scris (coeficientul 0,2).

Cuno tin ele de materie se apreciaz cu note de la 1 pân la 10, f r zecimale.

- Nota 10 sau «excelent» (echivalent ECTS – A) va fi acordat pentru acoperirea a 91-100% din totalul de cuno tin e însu ite.
- Nota 9 sau «foarte bine» (echivalent ECTS – B) va fi acordat pentru acoperirea a 81-90% din totalul de cuno tin e însu ite.
- Nota 8 sau «bine» (echivalent ECTS – C) va fi acordat pentru acoperirea a 71-80% din totalul de cuno tin e însu ite.
- Notele 6 i 7 sau «satisf c tor» (echivalent ECTS – D) vor fi acordate pentru acoperirea a 61-65% i 66-70% din totalul de cuno tin e însu ite.



PA 7.5.1 PROGRAMA ANALITIC

RED: 02

DATA: 20.12.2013

PAG. 3/3

- Nota 5 sau «slab» (echivalent ECTS – E) va fi acordat pentru acoperirea a 51-60% din totalul de cunoștințe însușite.
- Notele 3 și 4 (echivalent ECTS – FX) vor fi acordate pentru acoperirea a 31-40% și 41-50% din totalul de cunoștințe însușite.
- Notele 1 și 2 sau «nesatisfăcător» (echivalent ECTS – F) vor fi acordate pentru acoperirea a 0-30% din totalul de cunoștințe însușite.

Modalitatea de rotunjire a notelor

Suma ponderată a notelor de la evaluările curente și examinarea finală	Nota finală
5	5
5,1-5,5	5,5
5,6-6,0	6
6,1-6,5	6,5
6,6-7,0	7
7,1-7,5	7,5
7,6-8,0	8
8,1-8,5	8,5
8,6-9,0	9
9,1-9,5	9,5
9,6-10	10

Neprezentarea la examen fără motive întemeiate se înregistrează ca “absent” și se echivalează cu calificativul 0 (zero). Studentul are dreptul la 2 susțineri repetate ale examenului nepromovat.

IX. Limba de predare : Româna , Rusa, Engleza